

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año XI, Número 3.698

Subscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahón martes 20 de Junio de 1916

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123



## DIDON

### REFRESCO IDEAL ESPUMOSO

AROMA · PLACER · HIGIENE

Pedílo en todos los buenos establecimientos

Desconfiad de las imitaciones

Depósito en { Mahón.—Pl y Margall, 214 y Prieto y Cauter, 47 A.  
Ciudadela.—Virgen del Carmen, 28.

## Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 14 Junio de 1916.

Presidió el señor Alcalde don P. G. de Moncada Masó, asistiendo los concejales señores Carreras Hernández, Batán, Pons Zaba, Botella, Olives, Mercadal, Coll, Pons Castell, Panedas, Pons i Vinent, Gomila Carreras.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Tomar nota de la petición de la señora Maestra de la Escuela de párvulos para que se nombre una segunda Ayudante.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar la cuenta de gastos y productos de Matadero de Mayo último con un líquido de 2713'53 pesetas.

Conceder permiso a don Juan Escudero Segal para colocar un toldo en la fachada de la casa número 15 de la calle de la Arraveleta y forrarla con adornos de madera.

Conceder permiso a don Ramón Carreras Hernández para construir una canal y modificar la cornisa de la casa número 19 de la calle de Cardona y Orfila.

Conceder permiso a don Rafael Mercadal Timoner para rebajar en tres hiladas de sillares la pared del huerto del almácigo que posee junto a la fábrica del Gas.

Autorizar a don Francisco Petrus Roselló la instalación de un motor eléctrico de 1'5 H. P. en la casa número 7 de la calle de Prieto y Cauter.

Traspasar a favor de don Juan Sintes y Vidal la propiedad del kiosko de madera existente en la parte exterior del Paseo de Isabel II.

Autorizar a don Juan Sintes Vidal para colocar un toldo para el servicio del antes mencionado kiosko.

Quedar enterado de haber sido estimado por el Sr. Delegado de Hacienda con fecha 26 de Mayo último, el recurso presentado por el Ayuntamiento contra el acuerdo de dicha Delegación de 23 de Julio de 1915 al declarar subsidiariamente responsable al Ayuntamiento del descubierta que con el Tesoro tiene uno que fue

empresario del Teatro Principal,

Solicitar del Ministerio de la Guerra la derogación de la Real Orden de Noviembre de 1914, por la que se prohibía la construcción del tercer trozo de la carretera de Mahón a Fornells.

Quedar enterado de haber sido el Ayuntamiento invitado a las solemnidades que celebrará la Iglesia el día de San Corpus Christi.

Ratificar la licencia concedida al depositario señor Botch.

Telegrafar al señor Presidente del Consejo de Ministros, Ministro de Hacienda y Presidente de la Junta Central de Transportes apoyando las gestiones que viene realizando el Diputado a Cortes señor Llansó para que se conceda un lote de trigo a los fabricantes de harinas de Mahón.

Quedar enterado de haberse estimado por el señor Delegado de Hacienda el recurso contra su acuerdo de 23 de Julio de 1915 declarando subsidiariamente responsable al Ayuntamiento del descubierta de un empresario del Teatro Principal por el impuesto del Timbre sobre espectáculos públicos.

Demorar al señor Director de la Estación Sanitaria de este puerto el agradecimiento por haber autorizado la Dirección General la entrega al Museo Municipal a título precario, de un sello de la Junta de Comercio de Mahón, otro de la Junta provincial de Menorca y una medalla de la Salsidad de Mahón.

No permitir tomen puestos en las paradas, los cocheros a quienes se haya multado hasta tanto tengan hecha efectiva la multa.

Reconocer por los veterinarios municipales el ganado empleado en el tiro de coches de viajeros.

Interesar del señor Delegado la inspección de los coches destinados al tráfico de viajeros.

Mientras esté en uso de licencia el señor Pons Suges se encargará de la inspección del Teatro el concejal que le sustituya en el despacho del distrito.

Que por Contaduría se presente un estado situación en 30 del actual de las partidas del Presupuesto de gastos Vigente.

Que por Contaduría se forme el anteproyecto de presupuesto ordinario para 1917.

Desmontar durante el verano las vidrieras del Mercado del Carmen,

que se guardarán en una caseta carnicería.

Practicar limpieza general de Mercados.

Autorizar al concejal Inspector de Limpieza para que dicte las disposiciones a que deben sujetarse para el transporte de desperdicios de pescado.

Dar medios a los que resulten multados por adulteración de la leche para que puedan demostrar la pureza de la misma.

Ordenar al Administrador del Teatro Principal la entrega de las llaves del establecimiento en 30 del actual mediante inventario de los muebles, efectos y demás.

Presentar en a próxima sesión el pliego de condiciones para el arrendamiento del Teatro Principal.

La Banda municipal, a partir del 24 del presente mes, tocará los jueves y días festivos en el paseo de Isabel II.

El alumbrado de verano de los paseos de Isabel II y la Miranda se encenderá desde el 23 del actual.

Telegrafar al señor Presidente del Consejo de Ministros rogándole aconseje a S. M. el indulto para el reo de Ceniceró.

### A INFORME

De la Comisión de consumos estados de producciones y cuentas de gastos de Mayo.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, relación de recibos que por coches de viajeros se está dando el Administrador de entierros don Giné Oaya.

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

A estudio de la Comisión de Fomento.

Instancia de don Miguel Salom Seguí pidiendo permiso para convertir en ventanas dos puertas del Almacén, cocheras automóviles de la carretera de Ciudadela.

Instancia de don Juan Camps Labrés y otros cocheros solicitando se reforme el artículo 4.º del Reglamento de coches en el sentido de que se permita poner sustituto a los que han de hacer parada a las siete y media de la mañana.

Instancia de don Antonio Píera Ochoa pidiendo permiso para construir un hornillo de cocer pastas y pastels en el sótano de la casa número 46 de la calle de Hannover y colocar un motor eléctrico de 1 H.P. para elevar agua.

Informe de la Comisión especial de ornato proponiendo se otorgue el premio de 1915 a la señora doña Francisca Martorell, viuda de O. fía, por la reforma efectuada en la casa número 4 de la plaza del Príncipe.

Estudiar la legislación sobre instalaciones eléctricas.

A estudio de la Comisión de Gobernación, moción del señor de Moncada proponiendo la formación de unas nuevas ordenanzas para esta ciudad.

A estudio de la Comisión de Hacienda, moción del señor Pons Castell para que se proponga lo que estime procedente para el pago de las cuentas de imprevisos que puedan ofrecerse en lo sucesivo, toda vez que la partida está agotada.

A estudio de la Comisión especial compuesta de los señores Alcalde, Coda, Coll, Panedas, Olives y Pons Castell lo que estimen más procedente acerca del servicio de alumbrado público tan luego esté terminado el

contrato que se tiene estipulado con la Electricidad Mahonesa.

A estudio del secretario del Ayuntamiento, moción del señor Pons Castell para organizar el servicio de personal de oficinas.

Y se levantó la sesión.

## LA OFENSIVA RUSA

### Referencias alemanas

Berna 15.—En la Cámara húngara, el conde Tíza, hablando de la situación militar, ha declarado que la ofensiva rusa que prosigue todavía había traído importantes éxitos para el enemigo.

Sin tener intención de negarlos, puede expresarse la fundada esperanza de que los desagradables incidentes actuales son sólo episodios pasajeros; las tropas austrohúngaras, confiadas en la victoria, continuarán combatiendo con un incomparable heroísmo.

El «Leipziger Neueste Nachrichten» del 14 dice refiriéndose a la ofensiva rusa:

«Los rusos han podido utilizar los éxitos que han conseguido en ambas alas de su frente de 30 kilómetros.

En Bukovina, lo mismo que en la región del Styr, las tropas austriacas han tenido que retroceder de modo apreciable.

Como consecuencia, el ejército del centro de nuestros aliados, que se compone de tropas alemanas y austriacas, ha debido igualmente retirarse después de haber retrasado energicamente el avance de los rusos.

El último comunicado de nuestros aliados nos ha hecho saber que sus tropas habían debido retirarse y trabar combate con el enemigo.

El último comunicado sobre los acontecimientos del lunes demuestra claramente que la retirada se ha realizado hasta el Pruth, y que toda la región del Norte de Bukovina, hasta las orillas de ese río, ha debido ser abandonada a los rusos.

El objetivo de las fuerzas rusas en esa región es, naturalmente, Czernovitz, que el enemigo, en su ofensiva de la primavera, había ya en vano intentado alcanzar, y que esperamos no lo alcanzará tampoco esta vez. No es, sin embargo, posible disimular que los rusos se han aproximado a la capital de Bukovina de un modo que no deja de ser alarmante.»

### Juicios de la prensa yanqui

Nueva York 15.—El «New York Times» juzga que los austriacos están nuevamente amenazados de un avance ruso, que serán incapaces de contener con sus propias fuerzas. Czernovitz parece está a punto de caer; Lemberg está amenazada y la recuperación rusa de Galitzia entera parece inmediata, a menos que los alemanos lleguen a socorrer a sus aliados.

La Galitzia vale la pena de ser salvada, porque es una de las más ricas provincias del imperio austrohúngaro en petróleo y en carbón.

El «New York Sun» publica un artículo muy elogioso para el general Brusiloff, y termina diciendo que las potencias centrales atraviesan en este momento una crisis gravísima.

### Dice el comandante Mohrat

Berna 15.—El comandante Mohrat escribe en el «Berliner Tageblatt»:

«El esfuerzo de los rusos nos ofrece el espectáculo de una energía extraordinaria. Para ser optimistas podemos decir que Rusia ha puesto en juego sus últimas fuerzas importantes; debemos ser prudentes.

Recordamos que ese país, rico en hombres, reúne cada año cuando menos dos millones de jóvenes reclutas llenos de valor. Rusia es capaz de hacer muchos soldados, pero quedará como una verdad establecida que la prolongación de los

combates en el frente oriental no ha sido posible más que por las entregas de municiones y de cañones que América y el Japón hacen a los ejércitos del Zar.»

### Dice el coronel Feyler

Ginebra 15.—El coronel Feyler, en el «Journal de Geneve» de esta tarde, es del parecer de que la ocupación de Anyatin por las vanguardias rusas significa que Czernovitz está muy comprometido.

Los comunicados, dice el coronel, no señalan una intervención de las tropas alemanas en esa región de la batalla, y si en la otra ala, en Volynia.

Hasta ahora esa intervención no ha podido ejercer ninguna influencia, y no parece por otra parte, haber pasado los límites de una empresa regional.

Se ha tratado sin duda de las reservas de las secciones estacionadas más o menos cerca y que han sido arrastradas por la retirada de las tropas a las que venían a socorrer.

Además, leyendo los comunicados de Berlín y Viena parece que retirar importantes reservas del Norte en beneficio del Sur sería una solución delicada, no sólo a causa de la distancia, sino porque el enemigo parece atacar ahora al Norte de Pinsk con cierta violencia, y en esas condiciones desgarnecer esa región podría llegar a ser un serio peligro.

### Dice el «Times»

Londres 15.—El corresponsal militar del «Times» dice que el avance ruso no está mas que empezado.

Los ejércitos del Sur sólo representan la tercera parte de las fuerzas en acción.

Al entrar en juego las otras dos terceras partes, los Estados Mayores de Wilna y Lemberg cambiaron entre sí despachos poco tranquilizadores.

Los austriacos disponen de pocas reservas, y los alemanos ya sólo tienen para reponer sus bajas; no hay posibilidad de refuerzos para unos ni para otros.

A no llegar divisiones nuevas del interior de Alemania y a batirse los rusos con tanta valentía en el Norte como en el Sur, Alemania va a entrar en un período bastante desagradable.

Las operaciones del teatro oriental se desarrollan en una vasta área, y sólo estamos al principio de un movimiento de gran trascendencia.

Los aliados obran ahora muy rápidamente, estando en comunicación constante entre sí por radiotelegrafía hasta en Asia Menor, y tiene que mirar muy a lo lejos quien quiera abarcar el incendio que comienza en el lejano horizonte.

### Noticias de origen inglés

Poldhu, 15. La ofensiva del general ruso Brusiloff no da señales de disminuir.

El enemigo se ve obligado a retirarse en todo el frente entre los pantanos y la frontera rumana.

Un telegrama de Petrogrado recibido hoy dice que es inminente la caída de Kovel, que es la llave del frente austroalemán, y que hoy se esperan noticias de la toma de Czernovitz.

Las noticias que corren son de que los alemanos han retrocedido tres millas en el frente del Dajna ante fuerzas rusas superiores; pero como falta la confirmación oficial, hay que acoger esta noticia con reserva.

### Enorme botín

Petrogrado, 15. La cantidad de material de defensa acumulado por los austriacos en su frente es asombroso.

Hay alambradas por centenares de kilómetros y muchísimas toneladas de sacos de arena y de cemento.

Claro que ello demuestra su creencia de que la guerra de posiciones duraría aún mucho tiempo.

# Persianas

Orientales, japonesas, cadenas y tegidas, se consiguen en la esterilla de LUIS MAS. CALLE DEYA, NÚM. 5 — MAHÓN.

## Copia del análisis de un producto llamado MOKATINA

Don Ramon Codina Langlin

Doctor en Farmacia, Profesor Químico del Laboratorio de Medicina legal de la Audiencia de Barcelona, Vocal de la Junta provincial de Sanidad, Presidente del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia, Decano de los Subdelegados de Farmacia de esta Capital, miembro numerario de las Reales Academias de Medicina y Cirujía y ciencias y artes, etc. etc.

CERTIFICO: Que examinada una muestra de un producto denominado MOKATINA, el cual es resultado de la tostación de varias materias vegetales con cuya operación se desarrollan en las mismas varios principios solubles y aromáticos, constituyendo su infusión en el agua una bebida tónica y agradable, y que mezclada dicha sustancia en el café, exalta sus propiedades, comunicándole un aroma y sabor más fino y delicado, pudiendo recomendarse su uso por no contener principio alguno nocivo a la salud de los que lo utilicen por sus buenas y especiales cualidades.

Firmado y rubricado en Barcelona, 18 Diciembre, 1905.

Para pedidos dirigirse al Representante

Don Manuel Beltrán Llabrés

# PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de este) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

Referencias, M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

Los prisioneros dicen que muy pocos días antes del avance ruso, el Cuartel general austriaco dirigió una orden del día a las tropas, en la que se aseguraba que los rusos no estaban en condiciones de mostrar la menor actividad, y que, por tanto, podían descansar tranquilos los soldados en sus trincheras hasta el advenimiento de la paz, que sería planteada el próximo otoño.

La cantidad de material militar cogido por los rusos es tan grande, que hará falta un millón de vagones para trasladarlo a retaguardia.

### Interesante

Bordados, equipos para novia, géneros similares.

PRECIOS REDUCIDOS

J. Mora Terrés

NUEVA, 11.

## COMBATES EN VERDUN

### Ante el fuego francés

Berna, 15.—El corresponsal de guerra de la «Gaceta de Voss» describe en el «Journal» del 13 de junio los sufrimientos de los soldados alemanes que combaten ante Verdun y las dificultades que tienen que vencer.

Una de las empresas más difíciles, dice, es llevar la tan anhelada sopa caliente.

Los que están en las posiciones avanzadas y que ocupan el frente están a veces más en seguridad que los que deben circular por caminos descubiertos.

Sobre muchos kilómetros de distancia, los tiros franceses levantan detrás de las líneas una muralla de fuego, de terror y de muerte.

El que quiere preparar por una colina para transmitir una orden, llevar víveres o agua potable, entregar material, etc., corre cien veces el peligro de ser aniquilado.

### Comentarios franceses

París, 15.—La infantería alemana sigue inactiva ante Verdun, pero el bombardeo de nuestras principales obras defensivas continúa sin interrupción en ambas orillas del río.

Por parte de los franceses este respiro es aprovechado felizmente.

Por esto en la tarde del 15 logramos en las pendientes del Sur de Mort Homme realizar un golpe de mano que nos hizo ensanchar nuestras posiciones ocupando una trinchera.

Esto es una prueba de que nuestro mando no sujeta siempre la voluntad del adversario, sino que también sabe a su debido tiempo contestarle oportunamente.

## AVISO

A los señores socios del Casino Consey

Por el presente se ruega a los señores socios de dicha Sociedad se sirvan asistir a la reunión que se celebrará el próximo martes día 20 a las 9 y media de la noche en una de las dependencias de la misma para tratar de normalizar la situación en que se encuentra dicho Casino. Para dicha reunión la Junta Directiva ha concedido el local.

Por la Comisión, Juan Lucena, Juan Sintés Serra, Lorenzo Pons.

## AGUA IMPERIAL

Indicaciones terapéuticas

Eficacísima contra el Artritisismo, gota, Dispepsias, etcétera, catarro crónico del estómago, Obesidad, gastralgia, infarto del hígado, Diabetes, catarro de la vejiga, Cálculos hepáticos, parálisis, Cálculos renales, neurosis y dermatosis.

ACCIONES DEL BANCO DE MENORCA

para vender. Informará Juan B. Taltavull, Comisionista.

**Credito Mercantil de Menorca**  
Cobro y descuento de cupones, dividendos y vitalos amortizados pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.  
Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera

### Ebanistas y Carpinteros

No hay ningún taller que sirva las tablas de mármol para muebles más baratas que el antiguo de la calle del Rosario, 3.  
Especialidad en mármol rojo Alicante.

### Aviso importante

Se acabó el calor

A partir del próximo domingo se expenderán en los bajos del Casino Mahonés los exquisitos mantecados que tanto renombre tuvieron los anteriores veranos.

### OBRA NUEVA

Vicente Blasco Ibañez

## LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS

3'50 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

### Casino La Unión

Debiendo proveerse la plaza de Conserje de este Casino por renuncia del que actualmente la está desempeñando, por el presente se participa a los Señores a quienes pueda interesar dicha vacante que se admitirán proposiciones hasta el veintidós del actual; debiendo los solicitantes sujetarse al pliego de condiciones que está de manifiesto en la Conserjería.

Mahón 9 de Junio de 1916.—La Junta.

### GORGON

Aparato para cazar las moscas

Precio: 15 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa».

### Jerónimo Forteza

MÉDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades de los niños.—Premiado por el Consejo Superior de protección a la Infancia. (Madrid).

Consultas: 12 a 1, 3 a 4, 8 a 10.

San Fernando, 38.

### LA NGOSTA VIVA

a 1'10 pesetas la tercia se vende en el vivero del Fonduco en piezas mayores de una carnicera.

### «LA MARITIMA»

Compañía Mahonesa de Vapores

De conformidad con el artículo 68 de los Estatutos y por acuerdo de la Junta de Gobierno, el viaje anual de recreo a Barcelona para los señores Accionistas que al mismo tienen derecho, se realizará saliendo de este puerto el próximo jueves 22 del actual y pudiendo regresar los expedicionarios en cualquiera de las expediciones que salgan de Barcelona el 29 del actual o el 1.º de Julio próximo.

Los señores Accionistas que hagan uso de dicho viaje gratuito deben presentarse a esta Dirección para tomar pasaje y pagar el derecho de transporte correspondiente y en Barcelona deben presentarse a los señores Amengual y Compañía a fin de que se les señale camarote para el viaje de regreso.

Mahón 16 de Junio de 1916.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

### OBRA NUEVA

## La ciudad alegre y confiada

Jacinto Benavente

Precio: DOS PESETAS.

Véndese en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

**VENDERIA LAMINADOR PA-**  
**RA HILO** a cambio de monederos de plata.  
Calle Ramiréz, Arravaleta 25.

### ALCALDÍA DE MERCADAL

Vacante, por renuncia del que la desempeñaba, la plaza de Médico Titular en propiedad, para la asistencia gratuita de los enfermos pobres de esta villa, su campaña o payesía y los del sufragáneo Fornells, dotada con el haber anual de mil quinientas pesetas, se abre concurso por término de treinta días, para que los aspirantes a la misma puedan presentar sus solicitudes documentadas en la Secretaría de esta Corporación municipal; advirtiéndose que no se dará curso a instancia alguna transcurrido que sea dicho plazo, que empezará a contar desde el siguiente día al de la inserción de este edicto en el Boletín Oficial de la provincia.

Mercadal 14 de Junio de 1916.—El Alcalde Presidente, Lorenzo Galmés.—P. A. del A., Juan Sintés.

### CONCURSO

para el derribo de los edificios en donde se ha de construir la Casa de Correos.

Debiendo derribarse las casas de esta ciudad, calle de Buenaire números 15, 17 y 19 y de la Iglesia número 15, se convoca a un concurso a fin de que todas las personas a quienes pueda convenir hacer el derribo, presenten hasta el día 30 del corriente, a las 12 de la mañana en la Notaría de don Francisco Andreu, (Rosario 18) por posiciones en pliego cerrado y con sujeción a las condiciones que están de manifiesto en dicha Notaría.

### Casino DEL CONSEY

Desde el próximo jueves se servirán los domingos y días festivos, mantecados de vainilla.

Se servirán a domicilio.

### MOKATINA

Al más selecto CAFÉ facilita la virtud del mejor paladar, INSUPERABLE para todos los TEMPERAMENTOS NERVIOSOS

## DELMAR

### La huelga marítima

Ayer por la mañana se personó en «La Marítima» una comisión de fogoneros y otra de marineros en representación de los demás tripulantes que componen la dotación de todos los buques.

Fueron recibidos amablemente por el Director Gerente don Juan F. Taltavull.

El objeto de la entrevista era pedir el aumento de sueldo en vista de las circunstancias actuales y del encarecimiento de las subsistencias.

También pidieron que al llegar a puerto fuesen sustituidos por una colla de descargadores para el trabajo en las bodegas.

El señor Taltavull les dijo que nada podía resolver de momento y que convocaría la Junta para esta tarde al objeto de darles conocimiento de lo que solicitaban.

Por la noche fuimos en busca de noticias respecto al acuerdo que tomaron y según sabemos fueron rechazadas las bases propuestas fundándose en que se trata de una huelga general secundada por todos los marineros de las compañías de España y por lo tanto no pueden ceder a las peticiones que se formulan.

Ayer al anochecer se recibieron telegramas de Barcelona, diciendo que la huelga se agravaba y que las tripulaciones de los vapores a medida que iban llegando desembarcaban, siendo por lo tanto la llegada de estos tripulantes algo peligrosa esperando que desembarcarían en esta para secundar la huelga.

En cambio el señor Comandante de Marina recibió otro telegrama diciéndole que la tripulación del vapor «Mahón» se hallaba a bordo y que saldría hoy para este puerto.

En vista de dicha noticia, el señor Pou,

Comandante de Marina, ha ordenado que saliese el vapor «Menorquina» a la hora de itinerario, obligando a marchar a toda la tripulación, puesto que el buque estaba despachado desde la mañana de ayer y no podía demorar la salida.

Dicho buque ha salido a las nueve para Alcudia y Barcelona al mando del capitán señor Ferrández, habiendo presenciado la salida el Comandante de Marina y el segundo comandante señor Cardona.

Había también fuerzas de la guardia civil y policía estando asimismo dispuesta para caso necesario una sección de marinería del arsenal.

Se hacen diversos comentarios sobre el proceder de la oficialidad, puesto que en la otra huelga la tripulación supo secundar al personal técnico.

Hay que advertir que carecemos de noticias respecto a las determinaciones que pueden haber tomado las sociedades a que pertenecen los capitanes, pilotos y maquinistas.

### LE PRINTEMPS

Sastrería de primer orden EXPOSICION DE CAMISAS

## Ateneo Popular

### Una conferencia

En el salón de la Casa del Pueblo dió anoche don Juan Manent su anunciada conferencia organizada por la Sección de Literatura y Música del Ateneo Popular.

Versó la peroración del señor Manent acerca de «Un proyecto de lo que debe ser la Casa del Pueblo».

Fijóse primero el conferenciante en las diversas entidades que se han creado bajo este nombre en Bruselas y en Ginebra y trató luego de las de Barcelona y Madrid.

Explicó un acabado plan de desarrollo para esta institución en lo que respecta a esta ciudad encomendando diversos cometidos a las entidades que en la Casa del Pueblo se cobijan y terminó animando a todos a trabajar en la obra comenzada que es una expérida muestra de lo que puede hacer la democracia mahonesa.

El señor Manent fué muy aplaudido por la escogida concurrencia que asistió al acto.

Casa Buenaventura BORDADOS OBJETOS PARA REGALO Visite usted la casa

### CRÓNICA LOCAL

#### Destinos militares:

Infantería: El teniente coronel, ascendido, don José Cubes ha sido destinado del Regimiento de Granada al de Mahón.

El del mismo empleo don Emilio Feitu para del Regimiento de Mahón al Gobierno Militar de Mallorca.

Sanidad: Los subinspectores médicos de segunda clase don Alfredo Consejo Sola, de Jefe de Sanidad Militar de Menorca y Director del Hospital de Mahón al de Algeciras, y don José Caselvi Vila de excedente en la cuarta región a Jefe de Sanidad Militar de Mahón.

Oficinas militares: El escribiente de primera don Arturo Pueyo Coll, recién ascendido, del Gobierno Militar de Menorca, al mismo.

Por lo que pueda interesar a nuestros lectores, les recordamos que el día 30 del presente mes terminará la prórroga para que puedan recogerse los beneficios de la reducción del servicio en filas los reclutas del alistamiento del año actual y los declarados inútiles en la revisión de este año. Pueden también contar con el mismo plazo para recogerse a la cuota de dos mil pesetas que señala el artículo 268 de la vigente ley de reclutamiento los

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA  
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## DE LA GUERRA

Barcelona 19, 6'15.

### La toma de Czernowitz

Petrogrado.—El gobierno austriaco ha confesado la derrota sufrida en Czernowitz.

El avance de los rusos hacia el sur fué de sesenta kilómetros de profundidad por diez de frente.

En la región del Dniester los austriacos experimentaron pérdidas enormes. Las fuerzas dispersadas en la Bukovina fueron a refugiarse en las fragosidades de los Kárpats.

La lucha consiguiente al último asalto a Czernowitz duró doce horas; a las cuatro de la tarde del domingo tomamos la cabeza de puente sobre el Pruth.

El acceso a la orilla izquierda se hizo por medio de un puente de barcas.

Al retirarse los austriacos a la desbandada lo destruyeron todo. En su fuga desordenada fueron perseguidos por nuestras tropas hasta los Kárpats.

También en el triángulo de Volhinia avanzamos y tomamos una importante posición en el Stir después de hacer veinte mil prisioneros.

### El parte de las tres

París.—Al sur del Somme el enemigo intentó un golpe de mano que hicimos fracasar.

A la izquierda del Mosa por medio de la artillería centavimos los asaltos que el enemigo intentó dar a Mort Homme y a Chataucourt.

A la derecha del mismo río el enemigo inició algunos ataques, pero estos resultaron frustrados.

Se nota una gran intensidad en la lucha aérea.

### Barco español a pique

Londres.—Ha sido echado a pique el barco español «Mendivil Mindi», de mil ochenta y seis toneladas, de la matrícula de Bilbao.

La tripulación se ha salvado.

### El parte de las once

París.—En el Aisne y el Oise se rechazamos algunos destacamentos enemigos.

A la izquierda del Mosa los aeroplanos han bombardeado un pueblo del sur de Verdun y han resultado algunos muertos y heridos.

En el resto del frente no hay variación.

### Nota italiana

Roma.—Continúa la batalla de Asiago.

El enemigo reitera sus esfuerzos hasta ahora infructuosos.

Avanzamos por el valle del Lonzo.

### Felicitaciones.—Licenciamiento

Londres.—El Rey Jorge de Inglaterra ha felicitado a los marinos que tomaron parte en la batalla de Jutlandia.

El Rey de Servia ha felicitado al czar de Rusia.

Atenas.—Ha comenzado el licenciamiento de las tropas.

### Barco torpedeado

El Havre.—Ha sido torpedeado y hundido un barco patrulla.

### Situación de los austriacos

Londres.—Los austriacos derrotados por los rusos no poseen más línea de retirada que la de los Kárpats.

Los rusos se hallan a doce millas de Kolomea, a sesenta de Lemberg y a veinte y una de Kowel.

## LAS CORTES

Sesiones del día 19

### CONGRESO

Bajo la presidencia del señor Villanueva empieza la sesión a las tres y media de la tarde.

## Mesa revuelta

### Una petición

Los españoles residentes en México cablegraffan al señor Moya, Presidente de la Asociación de la Prensa para que pida la mediación del Rey en el sentido de evitar la ruptura entre México y los Estados Unidos.

### El ahorro de los penados

Se ha dispuesto que los ahorros de los penados ingresen en la Caja Postal.

### Conflicto yanqui mexicano

Washington.—El Presidente Wilson ha rechazado las explicaciones del de México general Carranza.

El ejército mexicano marcha hacia la frontera de los Estados Unidos.

## LAS HUELGAS

### Los tejedores

Barcelona.—La huelga de tejedores se ha extendido, incluso a los de la fábrica del señor Serri.

Millares de huelguistas se reunieron en la plaza de Cataluña.

Un grupo numerosísimo se dirigió al Fomento del Trabajo Nacional y dió una silba.

El guardia civil hizo retroceder a la multitud.

Todos los huelguistas desfilaron luego por las Ramblas.

Las obreras iban cogidas del brazo de a cuatro en fondo.

Al llegar al parque un obrero subió y pronunció un discurso.

Enseguida se disolvió la manifestación.

Asegúrase que han salido delegados para los pueblos de Cataluña a fin de preparar una campaña de solidaridad.

### Los marinos

La huelga de marinos y fogoneros aumenta por momentos.

Hasta ahora alcanza el paro a veinte y un barcos.

A la llegada del vapor «Mahón» se retiraron catorce entre fogoneros y marinos, pero a instancia del capitán volvieron a bordo para regresar a Mahón.

La policía impide el acceso a los buques.

En los muelles y en el local de «La Naval» el entusiasmo es grande.

Cuatro huelguistas han sido encarcelados.

Algunos vapores han zarpado con tripulaciones compuestas de esquirols.

## ATENCION

Desde el domingo y días festivos se servirán en el Casino La Unión los tan acreditados helados.

## HORNO para alquiler. Informes,

SE VENDE una lancha automóvil, de 24 palmas, con motor norteamericano, de 3 caballos fuerza; camina seis millas por hora. Informes, Explanada número 6.

## SE VENDE una bicicleta y una

SE VENDE una máquina fotográfica casi nuevas. Para informes, La Suiza, Nueva 17 y 19.—Mahón.

## SE VENDE un motor de seis

SE VENDE un motor de seis caballos fuerza a bencina, casi nuevo, bueno para una lancha, por cuatrocientas pesetas. Informes, Explanada número 6.

## APRENDICES PLATEROS.—De

unos doce años. Se necesitan. Informes en esta imprenta.

## NODRIZA para niño de cinco

EN VENTA.—Lo está una caseta en Cala Mesquita propiedad de los interesados en la exploración del naufragio del «Irac Pereira».

Darán razón don Guillermo Gofalons, Procurador, o don Manuel Parpal, Prieto y Caules 112.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

que disfruten de la ley de 1.000 pesetas, que determina el artículo 267 de la misma.

No ha resultado cierto que haya parecido en Ciudadela un joven de esta ciudad desaparecido hace días de su casa.

Equivocadamente nos deon la noticia que a título de información insertamos ayer.

El día 23 del actual empezará una serie de bailes públicos en la calle de Santa Victoria y con laurán todos los domingos y días festivos.

Casa Buenaventura BORDADOS: BORDADOS Bastión, 23

Ha sido nombrado auxiliar interno de la sección de Ciencia, de este Instituto, con el haber anual de 1750 pesetas don Antonio Mir. Le felicitamos.

Movimiento de pasajeros: Esta mañana han sa ido para Alcudia en el vapor «Menorca» 2 pasajeros y 12 para Barcelona, entre ellos la cupletista señorita Lyda Ouska y el maquinista naval don Juan Femenias.

Para Alcudia han sido embarcados esta mañana en el vapor correo un mulo, una burra y 23 cerdos.

En poder del Jefe de la Guardia Municipal se halla un monedero de piel encontrado en la noche de ayer en la calle de Doctor Oñia por el explorador don Alfonso Martínez. Se entregará a quien acredite ser su dueño.

La Federación Agrícola Catalana de Baleares ha celebrado su décimo noveno congreso. Se acordó que el próximo se celebre en Mahón.

Casa Buenaventura Bastión, 23 VISITAD EL ESTABLECIMIENTO

Nos participa la empresa del Teatro de Verano que hoy no se dará función y que mañana se estrenarán los episodios 11.º y 12.º de «La Moneda rota» titulados respectivamente «El aspecto del subterráneo» y «El secuestro de un rey».

Dichos episodios se proyectarán sólo en dicha sesión y en las del día de Corpus; según nos manifiesta la citada empresa, por tenerse que estrenarse el sábado la grandiosa película «Christus».

Hace pocos días que en París empezó a regir el nuevo horario.

A las once de la noche el relojero municipal hizo correr sesenta minutos la aguja de las horas y la colocó sobre las doce.

El avance de una hora no regirá para los convenios internacionales y así la torre Eiffel dará como hasta aquí la hora a todo el mundo por telégrafo sin hitos conforme a las reglas de la conferencia internacional de la hora celebrada en París en 1912.

La empresa del Nuevo Cine anuncia una sesión para el día de Corpus a las nueve, en la que se proyectará la película en cuatro partes «La mujer desnuda», protagonista la famosa Lida Borelli.

En la conserjería se admiten encargos de asientos de preferencia.

Se han publicado en el «Boletín Oficial» de la Provincia las cuentas de la depositaria del Ayuntamiento de Mercadal, correspondiente al tercer trimestre de 1915.

Casa Buenaventura PERFUMES: BORDADOS: JUGUETES

## Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnia, Figueras y C.ª de Barcelona  
PRECIOS DE VENTA

	El Kiló	Ptas.
Platino . . . . .	90'00	00'00
Oro fino . . . . .	90'00	00'00
Plata fina . . . . .	117'00	00'00
id. 950 m. m. . . . .	111'30	00'00
id. 940 id. . . . .	109'60	00'00
id. 935 id. . . . .	110'10	00'00
id. 900 id. . . . .	105'50	00'00
id. 800 id. . . . .	94'20	00'00
id. 535 id. . . . .	76'00	00'00

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona 16 de Junio de 1916. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

## Facilitada por la casa Caplat Saint-Amand et Fils de París

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para li-mosneros

	Ptas.
Plata fina . . . . .	117'00
id. 950 m. m. . . . .	111'30
id. 940 id. . . . .	110'15
id. 935 id. . . . .	109'60
id. 935 id. soldadura . . . . .	116'60
id. 916 id. . . . .	107'40
id. 900 id. . . . .	105'60
id. 800 id. . . . .	94'20
id. 800 id. soldadura . . . . .	101'20
id. 750 id. . . . .	88'50
id. 700 id. . . . .	82'80
id. 600 id. . . . .	70'20
id. 500 id. . . . .	59'00

Soldadura de 535 mm. con hechuras . . . . . 74'00

Soldadura de 535 mm. mostrador con hechuras . . . . . 70'00

Platino . . . . . 90'00

Oro fino, el gramo . . . . . 3'75

id. 18 kilates, el gramo . . . . . 2'75

id. 14 id. el gramo . . . . . 2'20

id. 9 id. el gramo . . . . . 1'40

Depósito y venat exclusiva: Bolas de plata macizas varios números de Sucesores de Lorenzo Sinates. Hechuras el mil . . . . . 8'00

Borax líquido la botella de litro . . . . . 2'50

Oxido al platino, la botella de 100 gramos . . . . . 5'00

Recortes plancha Istón especial para soldadura, el kg. . . . . 2'50

Griseles ingleses clase superior nº número 2 . . . . . 6'60

Sierras «León» clase superior . . . . . 3'00

Sierras «Finis» y «Etoile», clase superior . . . . . 5'00

Depósito en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, San Fera 34.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos. Mahón 15 de Junio de 1916.

## BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los ortos de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

## PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA PERPÉtua al 4 por 100 INTERIOR Y DE LA AMORTIZABLE al 4 por 100 VENCIMIENTO 1.º de JULIO 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre. COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

## ALQUILER de una casa de recreo

en San Luis May cómoda y en excelentes condiciones. Situada en el punto conocido por Ses Barracas, número 1. Informes en esta ciudad, San Pablo 22.

# TEATRO DE VERANO

Sábado 24, domingo 25 y lunes 26

Unicas representaciones de la grandiosa

visión artístico-religiosa

# CHRISTUS

CINES-ROMA

Aprobada por la autoridad eclesiástica

Hermosa partitura escrita ex profeso por

# Monseñor Giocondo Fino

12 profesores de orquesta, 12